



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/40/790
23 October 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сороковая сессия
Пункты 89 и 95 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МОЛОДЕЖИ: УЧАСТИЕ, РАЗВИТИЕ, МИР
ПОЛИТИКА И ПРОГРАММЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МОЛОДЕЖИ

Письмо Постоянного представителя Венгрии при Организации
Объединенных Наций от 23 октября 1985 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам краткий доклад, принятый 30 сентября 1985 года европейским совещанием по сотрудничеству в области политики в отношении молодежи, состоявшемся в Будапеште 26-30 сентября 1985 года.

Буду признателен за распространение прилагаемого доклада в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 89 и 95 повестки дня.

Пал РАЦ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Краткий доклад европейского совещания по сотрудничеству в области политики в отношении молодежи, состоявшегося в Будапеште 26-30 сентября 1985 года

Введение

1. Согласно соответствующему пункту резолюции 34/151 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций государственный комитет по делам молодежи при Совете министров Венгерской Народной Республики организовал европейское совещание по сотрудничеству в области политики в отношении молодежи, которое прошло в Будапеште 26-30 сентября 1985 года. В совещании, которое было запланировано в рамках Международного года молодежи, приняли участие представители соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и 55 делегатов из 23 стран, которые приняли приглашение Венгрии, распространенное среди правительственных органов, занимающихся вопросами политики в отношении молодежи в государствах - членах Экономической комиссии для Европы.
2. О проведении этого совещания венгерская делегация официально объявляла на третьей и четвертой сессиях Консультативного комитета по Международному году молодежи, которые состоялись в 1984 и 1985 годах. Участники совещания рассматривали пути и средства содействия развитию контактов между молодежью Европы с помощью обмена информацией и опытом по вопросам политики в отношении молодежи, проводимой в их странах, и приложили усилия в целях содействия сотрудничеству между правительствами в вопросах политики в отношении молодежи, в рамках которых необходимо и возможно проводить совместные мероприятия.
3. Венгерская делегация оповещала о проведении этого совещания на нескольких международных мероприятиях МГМ, заверяя при этом, что в ходе своей деятельности она учтет опыт мероприятий МГМ.

Опыт проведения пленарных рабочих сессий

4. В ходе общих прений участники провели широкий обмен мнениями о содержании девиза МГМ "Участие, развитие, мир" и признали необходимость содействия непосредственному и активному участию молодежи в построении будущего нашего континента и человечества во всех областях социального развития и мирной жизни.

Кроме того, они подчеркнули необходимость рассмотрения проблем молодежи правительствами и системой Организации Объединенных Наций не только в ходе Международного года молодежи, но также и

/...

в будущем в качестве части и комплексного элемента долгосрочной стратегии.

5. Представители всех правительств, принявшие участие в европейском совещании по сотрудничеству в области политики в отношении молодежи, вкратце остановились на политике в отношении молодежи своих соответствующих правительств. Они представили информацию о различных структурах и решениях, принятых в их странах. Участники отметили существование большого разнообразия направлений политики в отношении молодежи.

Однако кроме различий, как стало очевидно в ходе обсуждений, имеются и общие мнения относительно разработки и осуществления политики в отношении молодежи в различных странах. Это объясняется историческими традициями и различными географическими, социальными и экономическими условиями.

6. В духе хельсинкского Заключительного акта было неоднократно подчеркнуто, что существующая международная напряженность, экономические трудности, конфликты и гонка вооружений, особенно в ядерной области, препятствуют решению социальных, экономических и культурных проблем, стоящих перед молодежью.

Поэтому, по мнению некоторых делегаций, крайне важно, чтобы в целях обеспечения будущего для молодежи Европы и других континентов установилась атмосфера разрядки, была прекращена гонка вооружений, а правительства приняли эффективные меры по достижению разоружения, прежде всего ядерного разоружения. Несколько правительств выразили уверенность в том, что, как указано в повестке дня совещания, решение существующих проблем связано с обеспечением и укреплением основных предварительных условий мира.

7. Участники подчеркнули, что в 1985 году - году сорокалетия Организации Объединенных Наций и победы антифашистского союза, а также десятилетия хельсинкского Заключительного акта - следует помнить об исторических уроках, для того чтобы подготовить молодежь к выполнению задач мирного строительства.

8. Анализируя задачи, связанные с положением молодежи, делегаты указали на тот факт, что в целях обеспечения условий для образования и обучения содействовать улучшению условий жизни и работы молодежи можно посредством международного обмена информацией и опытом.

9. Было также отмечено, что двусторонний и многосторонний региональный обмен опытом в области политики в отношении молодежи необходим для использования положительных результатов, накопленных во многих европейских странах, и преодоления негативных явлений, связанных с молодежью.

/...

10. Выступления участников также отражали согласованное мнение о том, что молодежные связи и сотрудничество в области политики отношении молодежи должны основываться на уже существующих двусторонних связях, в рамках которых некоторые европейские страны ведут плодотворную и широкую деятельность и на основе которых между заинтересованными правительствами и молодежными организациями могут успешно развиваться многосторонние и региональные связи.

11. Некоторые участники подчеркнули значение региональной деятельности Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, которая также позволяет достичь эффективного сотрудничества в вопросах, касающихся молодежи, например, между государствами - членами Экономической комиссии для Европы, ЮНЕСКО, ВОЗ, МОТ, ЮНИСЕФ и другими организациями.

12. Некоторые участники настоятельно призвали правительства стран, участвующих в процессе сотрудничества в области политики в отношении молодежи в более узких рамках, т.е. в субрегионах, поделиться имеющимся у них положительным опытом с остальными странами континента.

13. Некоторые участники предложили широко распространить положительные результаты, достигнутые в области организации деятельности молодежи, а также их достижения в области исследований.

14. Существуют широкие возможности для сотрудничества, двустороннего или многостороннего, в области исследований практических вопросов в следующих областях:

- a) решение социально-экономических проблем молодежи;
- b) культурная деятельность и организация досуга;
- c) профилактическое медицинское обслуживание молодежи;
- d) забота о народных традициях в различных областях искусств;
- e) физическое образование, спорт и организация отдыха;
- f) использование современных средств образования в рамках школьного и внешкольного образования;
- g) распространение существующих методов в области содействия молодежи в выборе профессий, в вовлечении в трудовую жизнь на уровне общин, а также в создании семей.

/...

15. На пленарной сессии, а также на состоявшихся после нее заседаниях рабочих групп, участники подчеркнули роль следующих основных направлений деятельности и сотрудничества:

- a) обмен более подробной информацией о месте молодежи в структуре соответствующих правительств;
- b) ознакомительный обмен делегациями между правительствами, не поддерживающими тесных связей;
- c) обмен молодыми руководящими работниками, руководителями молодежных организаций, организаторами, лекторами, руководителями профсоюзов и правительственными служащими;
- d) были упомянуты следующие направления обмена: центры отдыха, летние лагеря, молодежные клубы, молодежные строительные лагеря и информация, а также группы молодых специалистов.

16. Участники подчеркнули необходимость сотрудничества в области политики в отношении молодежи в рамках отдельных стран, между отделами правительства, районами и административными органами в целом, что можно распространить также и на сотрудничество между городами-побратимами в вопросах политики в отношении молодежи на уровне европейского региона.

17. В области сотрудничества между правительствами важным фактором деятельности может быть деятельность так называемых общественных организаций, т.е. организаций молодежи, женщин, студентов, профсоюзов, культурных и спортивных учреждений, центров отдыха и молодежных бюро путешествий.

18. Главный партнер правительств в области сотрудничества, а также объект и субъект сотрудничества - это молодежь, участие которой во всех областях жизни, от принятия решений до их осуществления, является для граждан незаменимым фактором осуществления своих прав, обязанностей и выполнения своего долга. В контексте вышесказанного особое значение имеет добровольный вклад молодежи в развитие общества, в частности посредством выдвижения собственных инициатив.

19. Задачей правительств является определение основы для развития деятельности по организации досуга, которую может дополнить самостоятельная деятельность молодежи, причем основное внимание следует уделять свободному времени после школы и работы, культуре, самообразованию, спорту и выходным дням.

20. Международные обмены являются важным элементом воспитания в духе мира и международного взаимопонимания.

21. Одним из творческих элементов политики в отношении молодежи должна быть поддержка семьи в интересах молодежи.

22. Общим интересам и целям молодежи соответствует забота о ценностях национальных культур и общем наследии человечества, а также сохранение определенного накопленного опыта. В этой области в рамках региональных программ молодой интеллигенции и художников, которые регулярно проводятся писателями, поэтами, музыкантами и представителями изобразительных искусств и пользуются поддержкой ЮНЕСКО и других учреждений, имеются укоренившиеся традиции, которые предоставляют дополнительные возможности для сотрудничества между правительствами.

23. Некоторые участники совещания подчеркнули значение осуществления результатов Европейского регионального совещания по Международному году молодежи и "Руководящих принципов для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи" (см. A/40/256, приложение), которые были подготовлены Консультативным комитетом по Международному году молодежи.

24. Участники совещания отметили, что Международный год молодежи означает вклад в содействие деятельности молодого поколения по достижению целей и осуществлению задач Года. В этой связи они одобрили практику проведения международных мероприятий и совещаний, которые содействуют укреплению солидарности в области мира, сотрудничества и взаимопонимания, а также в борьбе за права и интересы молодежи.

Некоторые делегации отметили большое количество мероприятий на местном, национальном и международном уровнях, которые содействовали достижению этих целей.

Многие делегации сообщили участникам о результатах XII Всемирного фестиваля молодежи и студентов.

25. Участники пленарных сессий рассмотрели предложения, касающиеся отдельных элементов мероприятий в вышеупомянутых областях деятельности, в рамках рабочей группы.

26. Участники европейского совещания по сотрудничеству в области политики в отношении молодежи высоко оценили вклад венгерской стороны и выразили ей благодарность за проведение этого совещания. Они также поблагодарили за дополнительную программу, которая позволила участникам ознакомиться с результатами и достижениями политики Венгрии в отношении молодежи.
